



# CHALK TALK



Kathy La Piana, Directora • Monica Solórzano, Subdirectora

## Mensaje de La Directora

¡Bienvenidos al año escolar 2015-2016! Todo el personal de Repetto está anticipando otro año exitoso en nuestra escuela maravillosa.

Este boletín mensual **Chalk Talk** es una de nuestras formas principales de comunicación de la escuela al hogar, que será llevado a casa por su hijo/a el primer lunes de cada mes (o el viernes anterior, si el lunes es día festivo). También puede ver una copia de **Chalk Talk** en el sitio web de la escuela: **repettok&.net**. Por favor, léalo cuidadosamente y noté los próximos eventos importantes.

Nuestra escuela y el distrito también utiliza el sistema automatizado "Connect-Ed" para enviar mensajes de teléfono importantes y/o anuncios de correo electrónico a nuestras familias. Para asegurar que están recibiendo estos mensajes, por favor asegúrese de que su información en el contacto de emergencia este correcto y que tenga la información más reciente.

Repetto dio la bienvenida a varios nuevos miembros del personal este año escolar: Teresa Muñoz (Maestra de Quinto Grado), Alessa Alarcón (Enfermera de la Escuela), Noelle Panagsagan (terapeuta del habla), Cristian Rincón (Asistente de Educación Física), Bretaña Ascencio y Virginia Chan (Asistentes de Instrucción) y Olga Velázquez (Consejera de intervención del programa Gateway). ¡Estamos encantados de que se unan a nuestra familia Repetto!

### Platica Café y Té

Invitamos a todos los padres de Repetto a unirse con nosotros cada mes para tomar una taza de café o té en una reunión informal. Este es un momento para que los padres puedan sentarse con la directora, subdirectora y especialista de instrucción y discutir las metas del distrito y/o de la escuela y logros de los estudiantes sobre la preparación universitaria y carreras profesionales. También estaremos reconociendo logros de los estudiantes y hablando sobre preocupaciones que padres puedan tener acerca de nuestra escuela. Esperamos verlos en nuestro Platica Café y Té a las 8:15am, el segundo viernes de cada mes.

4 de septiembre 2015  
1 edición

### Noche de Regreso a la Escuela

Muy pronto un recordatorio será enviado a casa con detalles sobre presentaciones en clase y otros eventos durante la Noche de Regreso a la Escuela. Esperemos poder conocer a todos nuestros padres!

### Fechas De Recordar

#### SEPTIEMBRE

- 07: Día del Trabajador
  - 09: Junta de PTA, 6:30pm (Cafetería)
  - 11: Platica con Café y Té, 8:15am
  - 16: Noche de Regreso a La Escuela (Grados 6-8)
  - 16-17: Venta de Uniformes, 3:30-8:30pm
  - 17: Noche de Regreso a la Escuela (Grados 1-5)
  - 22: Junta de SSC, 5:00pm (Consejo del Plantel Escolar)
  - 23: Junta de padres de ELAC, 8:00am (Comité Asesor Para Estudiantes con Inglés como segunda Idioma)
  - 25: Día Mínimo -Preparación para las Conferencias con los Padres
  - 25: No Uniforme - Tema Caricaturas y Cómicos
  - 25: Reporte de Progreso Enviado a Casa (Grados 6-8)
  - 28-30 Días Mínimos - Conferencias con los Padres
- #### OCTUBRE
- 02: Ciudadano del Mes 7:30am
  - 02, 05: Días Mínimos - Conferencias con los Padres
  - 05: Chalk Talk Enviado a casa

## Servicio de Valet Esta Abierto

Como se habrá notado, por la Avenida Grandridge vuelve extremadamente ocupado durante el comienzo y al final del día escolar. Para ayudar a los estudiantes llegar a clase a tiempo (y hacer las mañanas un poco menos estresante), la Escuela Repetto le ofrece a las familias el servicio de valet de 7:30 - 7:55am cada mañana. El carril de servicio se encuentra por Grandridge, cerca de atrás de la cafetería y al lado de la escuela.

Los padres pueden dejar a los estudiantes menores en el servicio de valet. Si su hijo/a ocupa ayuda entrar al campus de la escuela, solamente avísele a uno de los voluntarios y un estudiante voluntario lo caminará al patio de recreo o a la cafetería.

Necesitamos padres y estudiantes (grados 4-8) voluntarios para que este programa sea exitoso. Si usted desea ser voluntario, por favor comuníquese con la oficina. Gracias.

Por favor, revise las reglas de seguridad de la calle con su hijo/a y recuérdense de siempre utilizar el paso de peatones al cruzar la calle y nunca salir corriendo entre los vehículos estacionados.

### ¡PTA LOS NECESITA!

Por favor únase a este grupo de voluntarios dedicados que apoyan nuestra escuela a través de varios proyectos, actividades y recaudando fondos.

LA PROXIMA JUNTA DE PTA SERA, EL MIERCOLES, 9 DE SEPTIEMBRE A LAS 6:30PM EN LA CAFETERIA.

Sobres para la membresía del PTA fueron enviados a casa. Animamos a todos los adultos en casa que se hagan miembros. Únase y apoyen el PTA de Repetto por solamente \$7. Por favor regrese el sobre con el maestro de su hijo/a lo más pronto posible.

## Recordatorios y Anuncios Importantes

**Comidas de la Cafetería:** Padres pueden pagar por comidas en la oficina (en efectivo o por cheque a nombre de "Repetto Cafetería" o por internet usando tarjeta de crédito por el sitio del distrito: **www.ausd.us**). Muy pronto los estudiantes recibirán su tarjeta de almuerzo. El costo del desayuno es \$1.50 y \$3.00 por el almuerzo. Aplicaciones para comida al costo reducido o gratuito también están disponibles por el sitio del distrito escolar. La aplicación debe de ser completada y renovada cada año.

**Días Mínimos y Jueves Corto:** Tenemos día corto cada JUEVES. Por favor asegúrese que recojan a su hijo/a a tiempo. El horario de clases y la lista de días mínimos fueron enviados a casa el primer día de clases.

**Información de Emergencia por internet:** Si aún no lo ha hecho, por favor iníciase en el Portal de Padres (<https://family.ausd.us>) para completar la tarjeta de emergencia de su hijo/a. El registro de los padres es el mismo del año pasado o la información se puede encontrar en el reporte de calificaciones o llamando a la oficina.

**Programa Opciones:** Debido a la construcción, padres del Programa Opciones y el personal tendrán que caminar a través de nuestro campus para llegar a su salón de clases hasta que Opciones tenga su propia entrada está disponible en la Escuela Repetto, sigue siendo un

• **Llegada y Salida:** Los estudiantes no deben llegar a la escuela antes de las 7:30 am, cuando comienza la supervisión. Por razones de seguridad, los estudiantes deben ser recogidos (o caminar a casa) inmediatamente después de la salida. Nota: El camino circular por la entrada está reservada para autobuses, personal del distrito y los vehículos autorizados de programas después de la escuela. Por favor, no use el estacionamiento del personal de la escuela. En consideración a nuestros vecinos, por favor evite de bloquear la entrada de las casas.

• **La Asistencia Funciona:** Los estudios demuestran que los estudiantes de primaria con una buena asistencia leen bien a finales del tercer grado y estudiantes en la secundaria con buena asistencia pasan cursos importantes. Los beneficios de buena asistencia continúan durante toda la vida. Estudiantes en la preparatoria se mantienen en el camino de graduarse, alumnos universitarios obtienen su título y adultos tienen carreras con éxito. Para obtener más información, visite [www.attendanceworks.com](http://www.attendanceworks.com) o puede hablar con Olga Velázquez (Programa Gateway).

• **Derechos Educativos:** Si su hijo/a va a ser recogido temprano de la escuela por una persona que no es padre y aparece en la tarjeta de emergencia, le pedimos que los padres llamen a la escuela por adelantado o envíen una nota a la oficina. Esto cumplirá con la política del distrito indicando que los padres (que